

Four police officers promoted

Farmington Hills police announced the promotion of four officers during a ceremony in city council chambers July 2.

Two officers were promoted to sergeant, and two cadets will become police officers. Chief Bill Dwyer said he is confident that the experience, training and education of the candidates will enhance the department's award-winning community policing efforts.

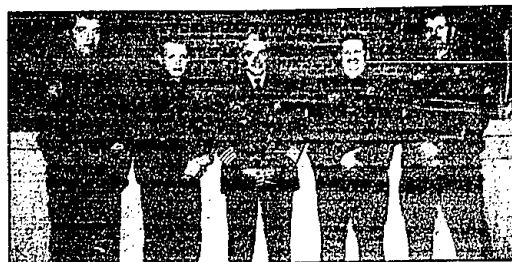
Those promoted include:
 ■ Officer Craig Hurt to sergeant. Hurt is an 11-year veteran of the police department. He has a bachelor's degree in psychology from Michigan State University. Hurt has worked in the Patrol Division, Traffic Section and Investigative Bureau and received numerous awards from the department. The new sergeant will assume duties in the Patrol Division as a uniform patrol

FARMINGTON HILLS

supervisor.
 ■ Officer Charles Rozum to sergeant. Rozum is an 18-year veteran of the department. He has a bachelor's degree in criminal justice from Madonna University. Rozum's assignments with the department have included the Patrol Division, Detective Section, Traffic Section and the Undercover Surveillance Unit. He is one of the department's most decorated officers, having earned Officer of the Year awards in 1992, 1994 and 1996. The new sergeant will assume duties in the Patrol Division as a uniform patrol supervisor.
 ■ Cadet Andrius Radze to the rank of

police officer. Radze has been with the department for about 2-1/2 years. During that time he has been a uniform cadet working the command desk. Radze recently graduated from the Oakland Police Academy, where he finished number one academically in a class of 51 students. He has earned an associate's degree in criminal justice from Schoolcraft College and is pursuing a bachelor's degree from Madonna University. The new officer will begin his career in the Patrol Division assigned to a Field Training Officer.

■ Cadet Suroor Shamoun to the rank of police officer. Shamoun has been with the department for one year and has been a uniform cadet at the command desk. He earned an associate's degree from Oakland Community College and has also sponsored himself as a pre-service candidate through the Oakland



Promoted: Newly-promoted officers Suroor Shamoun, left; and Andrius Radze join Chief Bill Dwyer along with new sergeants Craig Hurt and Charles Rozum during a special ceremony at Farmington Hills City Hall.

Police Academy. The new officer will begin his duties in the Patrol Division under the guidance of a field training officer.

Soaring temperatures didn't temper buying power at auction

More than 300 people turned out for the city of Farmington Hills municipal auction in late June.

Despite soaring temperatures, those who attended let the heat burn a hole in their pocket while

getting a number of bargains. The city sold \$19,000 worth of goods.

"It was a hot day, but the auction was a success," said Kelly Monico, city purchaser. Some of the pricey items that

went included a diamond ring for \$2,200 while a 60-inch color TV fetched \$950.

A brake lathe worth \$2,000 went for \$100 and a fur coat, not likely to be worn home in the summer heat, brought \$150.

Computers and accessories were bunched in lots going from \$100 to \$300.

Many items auctioned off were seized during drug and gambling raids while other property such as office furniture came from

municipal storage. Money raised from stuff seized in raids will go towards anti-drug education and crime prevention. The remainder goes into

the city's general fund. Cash raised through refreshment sales will help a Kosovar refugee family that recently moved to Farmington Hills.

"The employees, physicians and volunteers of Botsford General Hospital wish you a healthy and happy summer."

GERMAN Die Angestellten, die Ärzte und die Freiwilligen des Botsford General Hospital wünschen Ihnen einen gesunden und glücklichen Sommer.

JAPANESE ボツフォード (Botsford) 総合病院では、従業員、医師、ボランティア一同、心から皆様が健康で楽しい夏を過ごされることを願っております。

ITALIAN Gli impiegati, i medici ed i volontari dell'ospedale generale di Botsford vi augurano una buona e felice estate.

FINNISH Kaikki Botsfordin Sairaalan työntekijät, lääkärit, ja vapaaehtoisuustyöntekijät toivottavat Teille Hyvää Terveysttä ja Onnellista Kesää.

HINDI बोट्सफोर्ड जनरल अस्पताल के कर्मचारी, चिकित्सक और स्वयंसेवकों की ओर से आपके सुखमयी व आनंदमयी ग्रीष्मकी अनेक शुभेच्छाएं।

MALTESE Il-haddiema, it-Tobba u il-Volunteers ta Botsford General Hospital jontiequik-homsahha mill-ahjar u sajj sabien.

LITHUANIAN Širdingai linkime jums sveikatos ir linksmą pavasarį nuo visiems čia Botsfordo ligoninėi.

ARABIC الموظفون، الأطباء والمتطوعون في مستشفى بوتسفورد جنرال يطمنون لكم صيفاً مليئاً بالصحة والسعادة.

SPANISH Los empleados, el cuerpo médico y los voluntarios del Botsford General Hospital lo desean un verano feliz y saludable.

HEBREW מובדי, רומאי ומתנדבי בית חולים בוטספורד, מאחלים לכם קיץ בריא ושמח.



Celebrating the 1999 Farmington International Festival

FOR A PHYSICIAN REFERRAL, CALL TOLL-FREE

1-877-442-7900

FARMINGTON HILLS DPW

Farmington Observer
 GROUP 137 C40
 Published every Sunday and Thursday by Observer & Eccentric Newspapers, 805 E. Maple, Farmington, MI 48320-0810. Periodical postage paid at Farmington, MI. POSTMASTER: Send address changes to Observer & Eccentric, Newspapers 805 E. Maple, Farmington MI 48320-0810. Telephone 248-444-1100.
 SUBSCRIPTION RATES
 Carrier Delivery
 One year \$17.00
 One year (for Carriers) \$30.00
 One year (for Carriers) \$30.00
 One year (for Carriers) \$30.00
 Mail Delivery
 One year \$66.00
 One year (for Carriers) \$44.00
 One year (for Carriers) \$44.00
 One year (for Carriers) \$44.00
 All advertising published in the Farmington Observer is subject to the conditions stated in the applicable rate card. Copies of which are available from the advertising department, 23411 Grand Street, Farmington, MI 48320-2341. The Farmington Observer reserves the right not to accept an advertiser's order. Observer & Eccentric assumes no liability for lost or misdelivered mail and publication of an advertisement shall constitute acceptance of the advertiser's order.

VeggieTown Values
 Vacation Bible School at
 the Farmington Hills Church of Christ
 36500 West Eleven Mile Road
 (Between Davis and Halsted Rds.)
 When: July 7-9, 7:00-9:00 p.m.
 July 10-11, 10:00 a.m.-12:00 noon
 For more information: (248) 477-5033

READER SERVICE
HOW TO REACH US
 Newsrooms: 248-477-5450
 Newsroom fax: 248-477-9722
 Nightline/Sports: 734-953-2141
 Reader Comment Line: 734-953-2042
 Classified Advertising: 734-591-0900
 Display Advertising: 734-591-2300
 Home Delivery: 248-901-4716
 Cable TV Weekly: 734-953-2190
HOMELINE: 734-953-2020
 Open houses and new developments in your area.
 Free real estate seminar information.
 Current mortgage rates.
CLASSIFIED AFTER HOURS: 734-591-0900
 Place classified ads at your convenience.
CIRCULATION AFTER HOURS
 OAKLAND COUNTY: 248-901-4716
 Request subscriptions at your convenience.
O&E ON-LINE: 248-644-1100
 You can access On-Line with just about any communications software—PC or Macintosh. On-Line users can:
 • Send and receive unlimited email.
 • Access all features of the Internet—Telnet, Gopher, WWW and more.
 • Read electronic editions of the Observer & Eccentric newspapers.
 • Chat with users across town or across the country.
 If you need help signing on to our service, just call the O & E On-Line Hotline: 734-953-2266.

PHOTO REPRINTS: 734-591-0500
 Order reprints of pictures that have been taken by our staff photographers:
 • Provide the publication date, page number, and description of the picture, which must have been published within the past 6 months.
 • \$20 for the first print, \$7.50 for each additional print paid in advance (check or credit card).

The Farmington Observer

